

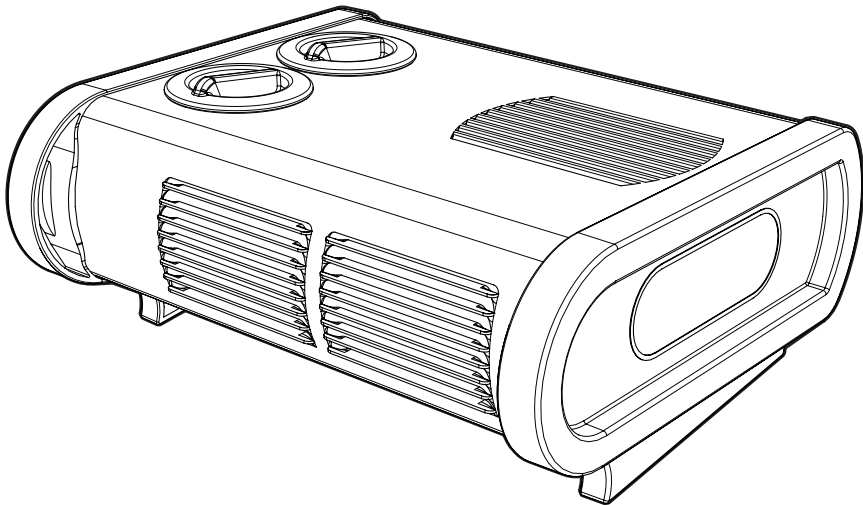


Portable Cabin Heater

Chaufferette De Cabine Portative

OPERATING INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT



MODEL/MODÈLE 7867500
9206WM-DBX sand/sable

Read and save all instructions before using the heater.
Lire et enregistrer toutes les instructions avant d'utiliser
l'appareil de chauffage.

WARNING

This Portable Cabin Heater is designed and approved for home use only.

1. This heater, like all resistance wire fan-forced convection heaters, has hot and arcing elements which can cause combustible materials and/or flammable vapors to ignite. This heater must only be used indoors in a clean and dry area free of loose combustible materials and explosive vapors. Do not use this heater outdoors, in barns, in barnyards, where explosive liquids or vapors are present, close to oily/ flammable rags, in wood workshops, or any other area where combustible materials or flammable vapors could possibly enter the heater. Use of the heater where these are present could result in fire causing property damage, injury or death.
2. This heater, like all cord connected indoor use heaters, has internal electrical live components that should not get damp. Do not use this heater in wet or damp areas. Do not use this heater in bathrooms, laundry rooms and similar locations. Do not use in greenhouses. Do not use this heater in any manner where the heater could come into contact with liquids. Use of this heater in wet or damp locations could result in electrical shock causing injury or death.

Safety Feature

This model has two-stage overheat protection: a manual reset thermostat and a one time thermal fuse. If the flow of air becomes blocked, the heater will automatically turn off when the internal temperature reaches ~55°C. The unit will remain off.

To reset: Unplug heater, ensure all intakes are free of obstructions, and let unit cool for 10 minutes before restarting.

Care and Maintenance

There are no user serviceable parts in this heater. Do not attempt to service this unit. Your heater has been designed for many years of problem-free operation. The motor is permanently lubricated and does not require oiling. However, since this model moves a high volume of air, it does require periodic cleaning. Unplug the heater and using a vacuum, clean the air intakes on the top and bottom of the unit as well as the front grill.

Caution! Keep out of the reach of children.

Specifications

120 Volts, 60 Hz, 13.2 Amps, 1500 Watts, 6 ft. cord (1.83 m)

Important Safety Instructions

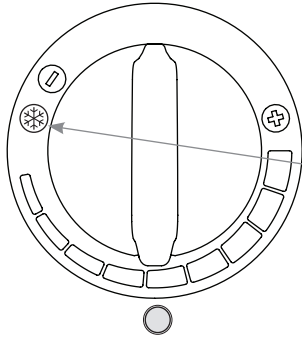
When using electrical appliances, basic precautions including the following should always be observed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons.

1. Read and save all instructions before using this heater.
2. Caution: high temperature. This heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet from the front of the heater and away from the sides and rear.
3. Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or disabled persons and whenever the heater is left operating and unattended.
4. Always unplug heater when not in use.
5. Do not operate any heater with a damaged cord or plug or after the heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.
6. Do not use outdoors.
7. This heater is not intended for use in bathrooms, laundry areas and similar indoor locations. Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
8. Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners or the like. Arrange cord away from traffic area, and, where it will not be tripped over.
9. To disconnect heater, turn controls to off, then remove plug from outlet.
10. Connect heater to an appropriate electrical outlet which meets the electrical ratings as marked on the heater.
11. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock, fire, or damage to the heater.
12. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not use on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
13. A heater has hot and arcing or sparking parts inside. Do not use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored. Do not use in areas having loose combustible materials, which can enter heater. Ensure heater is kept clean.
14. Do not use in areas where there is a risk of build up of flammable materials.
15. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.
16. Avoid the use of an extension cord because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. However, if you have to use an extension cord, the cord shall be 12AWG minimum size and rated not less than 1575 watts.
17. **WARNING:** This heater has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fully fit the outlet reverse the plug. If it still does not fit consult a qualified electrician. Never use with an extension cord if the plug cannot be fully inserted. Do not attempt to defeat this safety feature.
18. Should the air intakes become blocked during operation the unit will shut down and remain off. To reset: Unplug heater, ensure all intakes are free of obstructions, and let unit cool for 10 minutes before restarting.
19. **“SAVE THESE INSTRUCTIONS.”**

Portable Cabin Heater Operating Instructions

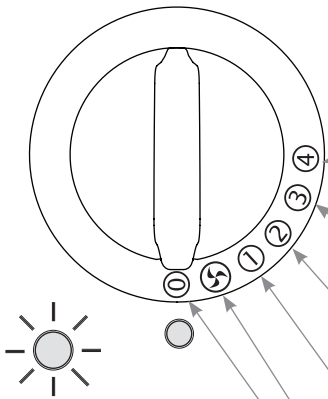
Thermostat Switch

This control automatically cycles ON/OFF to regulate and maintain desired room temperature. Turn knob clockwise towards ⊕ to increase, and counterclockwise towards ⊖ to decrease the room temperature.



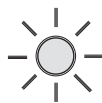
Anti-Freeze Setting

This feature automatically turns on your heater when room temperature drops to ~38°F (3°C) and will keep the heater running to maintain this temperature. Anti-freeze protection only applies to confined areas, it will **not heat** your entire house. To engage anti-freeze, turn thermostat to ❄️ and select an output heat setting (1-4). The lower settings will use less power but the heater will remain on longer.



Heat Selector Switch

- ④ HI OUTPUT (1500 Watts, HI Fan)
Maximum heat / High air circulation
- ③ ENERGY SAVER (900 Watts, HI Fan)
Moderate heat / High air circulation
- ② ENERGY SAVER (900 Watts, LO Fan)
Moderate heat / Silent operation
- ① SLEEP MODE (600 Watt, LO Fan)
Low heat / Silent operation
- 🌀 FAN ONLY
- ⊖ OFF (No power to fan or element.)



PILOT LIGHT

(Illuminated when power is on.) NOTE: If the pilot light is on but the heater is not working, turn the thermostat in a clockwise direction.

AVERTISSEMENT

Cette chaufferette électrique a été conçue et homologuée pour un usage domestique.

1. Cette chaufferette, comme tous les appareils de chauffage par convection à air pulsé et résistance chauffante, comporte des éléments chauds et producteurs d'arcs électriques qui peuvent causer l'inflammation de matières combustibles et/ou de vapeurs inflammables. Ce radiateur doit seulement être utilisé à l'intérieur dans un endroit propre et sec, exempt de matières combustibles en vrac et des vapeurs explosives. Ne pas utiliser ce radiateur à l'extérieur, dans les granges, les basses-cours, là où des liquides ou des vapeurs explosibles sont présents, à proximité de chiffons huileux/inflammables, dans des ateliers de bois, ou dans toute autre zone où des matières combustibles ou des vapeurs inflammables pourraient entrer dans l'appareil de chauffage. L'utilisation de cette chaufferette en présence de ceux-ci pourrait provoquer un incendie, causant des dommages, des blessures ou la mort.
2. Cette chaufferette, comme tous les appareils de chauffage intérieurs à cordon, a des éléments électriques internes sous tension qui ne doivent pas être humides. Ne pas l'utiliser dans les zones humides ou mouillées. Ne pas l'utiliser dans les salles de bains, les salles de lavage et endroits semblables. Ne pas l'utiliser dans les serres. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage d'une quelconque manière lorsqu'il pourrait entrer en contact avec des liquides. L'utilisation de cette chaufferette dans des endroits mouillés ou humides pourrait entraîner une décharge électrique causant des blessures ou la mort.

Caractéristiques de sécurité

Ce modèle est muni d'un système de protection double contre la surchauffe. Il a un thermostat de réinitialisation manuelle et une fois thermique fusible. En cas de diminution de la circulation de l'air, l'appareil de chauffage cessera automatiquement de fonctionner si la température interne atteint ~55 °C. L'unité demeure inactive en permanence. Pour réinitialiser : Débrancher l'unité, assurer que toutes les prises d'air sont libres de toute obstruction et attendre 10 minutes afin de permettre à l'unité de refroidir avant de la remettre en marche.

Entretien de la chaufferette

Cet appareil de chauffage ne contient aucune pièce permettant à l'utilisateur de le réparer. N'essayez pas de réparer cette unité. Votre chaufferette a été conçue pour vous donner plusieurs années de rendement sans problème. Le moteur est lubrifié en permanence et aucune lubrification n'est nécessaire. Toutefois, puisque la chaufferette produit un grand débit d'air, on doit la nettoyer périodiquement. Il suffit de débrancher la chaufferette et, à l'aide d'un aspirateur, de nettoyer les prises d'air sur le dessus, au bas de l'unité ainsi que sur la grille avant.

Mise en garde! À garder hors de la portée des enfants.

Fiche technique

120 Volts, 60 Hz, 13.2 Ampère, 1500 Watts, Cordon d'alimentation de 1.83 m (6 pi)

DIRECTIVES IMPORTANTES

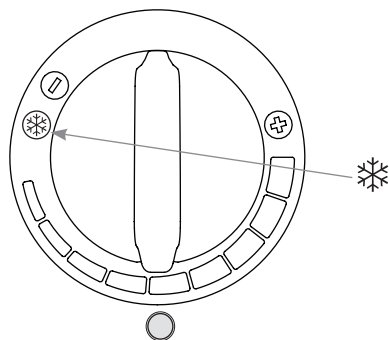
Lors de l'utilisation d'appareils électriques, y compris les précautions de base suivantes devraient toujours être respectées pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures aux personnes.

1. Lire et enregistrer toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil de chauffage.
2. Attention : Température élevée. Cette chaufferette devient très chaude lorsqu'elle est utilisée. Pour éviter les brûlures, ne pas laisser la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Garder les matériaux combustibles tels que les meubles, les oreillers, la literie, les papiers, les vêtements et les rideaux à une distance d'au moins trois pieds en avant de la chaufferette et les garder éloignés des côtés et de l'arrière de la chaufferette.
3. Il faut être très prudent lorsqu'une chaufferette est utilisée près des enfants ou des personnes handicapées et lorsqu'on la laisse fonctionner sans surveillance.
4. Toujours débrancher la chaufferette lorsqu'elle n'est pas utilisée.
5. Ne pas faire fonctionner une chaufferette dont le cordon ou la fiche sont endommagés ou qui présente une défectuosité quelconque. Retourner la chaufferette à un centre de service autorisé aux fins d'examen, de réglage électrique ou mécanique ou de réparation.
6. Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
7. Cette chaufferette n'est pas conçue pour être utilisée dans les salles de bains, les salles de lavage et autres pièces intérieures semblables. Ne jamais placer la chaufferette dans un endroit où elle risque de tomber dans une baignoire ou un autre contenant d'eau.
8. Ne pas passer le cordon sous un tapis. Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de chemins d'escalier ou de bandes de tapis semblables. Placer le cordon loin des endroits passants et là où on ne risque pas de trébucher dessus.
9. Pour débrancher la chaufferette, tourner les commandes vers la position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise.
10. Brancher la chaufferette à une prise de courant appropriée, qui satisfait aux caractéristiques nominales électriques indiquées sur la chaufferette.
11. Ne pas introduire ou laisser des corps étrangers entrer dans les ouvertures d'aération ou de ventilation, ce qui risquerait de causer une décharge électrique, un incendie ou des dommages à la chaufferette.
12. Pour prévenir le risque d'incendie, ne pas obstruer de quelque manière que ce soit les prises d'air ou orifices de ventilation. Ne pas utiliser sur des surfaces molles telles qu'un lit, ce qui risque d'obstruer les ouvertures.
13. Une chaufferette renferme des pièces chaudes, d'amorçage ou d'allumage. Ne pas l'utiliser dans des endroits où sont utilisés ou entreposés de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables. Ne pas employer dans les secteurs ayant des matières en vrac combustibles, qui peuvent entrer dans la chaufferette. Veiller à ce que la chaufferette reste propre.
14. N'utiliser pas l'appareil dans des endroits présentant un risque d'accumulation de substances inflammables.
15. Ne pas utiliser cette chaufferette que de la manière décrite dans le présent manuel. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant risque de causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.
16. Éviter d'utiliser une rallonge, car elle peut surchauffer et créer un risque d'incendie. Cependant, s'il est nécessaire d'utiliser une rallonge, celle-ci doit être d'un calibre minimal de 12 AWG et sa puissance nominale d'au moins 1875 watts.
17. **AVERTISSEMENT** : Cette chaufferette est munie d'une fiche polarisée (une des broches est plus large que l'autre). Grâce à cette caractéristique de sécurité, la fiche peut seulement être insérée d'une façon dans une prise polarisée. Lorsque la fiche n'entre pas dans la prise, tenter de l'insérer de l'autre côté. Si elle n'entre toujours pas, consulter un électricien qualifié. Ne jamais utiliser un cordon de rallonge lorsque la fiche ne peut pas être insérée dans la prise. Cette caractéristique de sécurité est essentielle au bon fonctionnement de l'appareil.
18. Si pour une raison indéterminée, les prises d'air sont obstruées en cours de fonctionnement, l'unité se désactive et demeure dans cet état jusqu'à ce que le problème soit résolu. Pour la réinitialiser : Débrancher l'unité, assurer que toutes les prises d'air sont exemptes de toute obstruction et attendre 10 minutes afin de permettre à l'unité de refroidir avant de la remettre en marche.
19. **"VEUILLEZ CONSERVER CES DIRECTIVES"**.

Instructions d'utilisation de la chaufferette de cabine portable

Sélecteur Thermostat

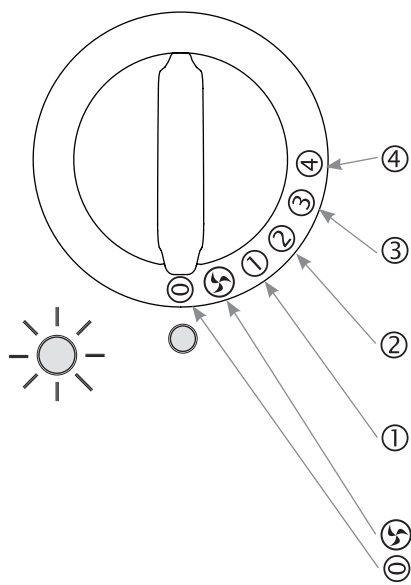
Cette commande règle automatiquement le cycle MARCHÉ/ARRÊT pour régulariser et maintenir la température ambiante souhaitée. Tourner le bouton en sens horaire vers ⊕ pour augmenter la température ambiante, et en sens antihoraire vers ⊖ pour la baisser.



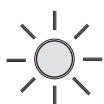
❄ Réglage "Antigel"

Cette caractéristique met automatiquement sous tension la chaufferette lorsque la température ambiante baisse à ~3°C; la chaufferette continuera de fonctionner pour maintenir cette température. La protection antifreeze ne s'applique qu'aux endroits restreints et ne **protégera pas** la maison au complet. Pour mettre la fonction antifreeze en marche, tourner le thermostat sur ❄ et sélectionner un degré de chaleur. Les réglages les plus bas dépenseront moins d'énergie mais l'appareil fonctionnera pendant plus longtemps.

Sélecteur de chaleur



- ④ FORTE PUISSANCE
(1500 W, Ventilateur à fort débit d'air) Chaleur maximale et forte circulation d'air pour chauffer une pièce rapidement.
- ③ ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE
(900 W, Ventilateur à fort débit d'air) Chaleur maximale et forte circulation d'air pour chauffer une pièce rapidement.
- ② ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE
(900 W, Ventilateur à faible débit d'air) Fonctionnement silencieux, chaleur modérée.
- ① MODE SOMMETL
(600 W, Ventilateur à faible débit d'air) Fonctionnement silencieux, chaleur douce pour les petites pièces.
- ⑤ VENTILATEUR SEULEMENT
- ⑥ ARRÊT
(Ventilateur ou élément hors tension.)



LAMPE-TÉMOIN (S'allume lorsque la chaufferette est sous tension.) (S'allume lorsque la chaufferette est sous tension.)

REMARQUE: Si la lampe-témoin est allumée mais que la chaufferette ne fonctionne pas, tourner le thermostat dans le sens horaire.

West Marine Limited Warranty



What Does This Limited Warranty Cover?

West Marine warrants to the original retail purchaser of the West Marine product, where the purchase is made in the United States, that the product will be free from defects in materials and craftsmanship with only the limitations or exclusions set out below.

How Long Does This Limited Warranty Last?

This limited warranty is valid for three (3) years from the date of the original retail purchase from West Marine within the United States (the "Limited Warranty Term").

The warranty period is not extended if we repair or replace a warranted product or any parts. West Marine reserves the right to change the availability of limited warranties, at its discretion, but any changes will not be retroactive and will only apply to subsequent purchases.

What Does This Limited Warranty Not Cover?

This limited warranty does not cover:

- Software.
- Commercial or industrial use or operation.
- Normal maintenance items or normal wear and tear.
- Problems resulting from fire or submergence in water or other liquids.
- If the product was damaged, modified or altered by you.
- If the product was used as part of any conversion kits, subassemblies, or any configurations not appropriate or contemplated for this product or its use.
- If damage or loss occurring during return shipment of the product to West Marine or its authorized service representative.
- If the product was subject to improper service, repair, installation, storage, maintenance, alteration or application.
- Problems that result from accident, neglect, abuse, misuse or issues with electrical power.
- Problems caused by accessories, parts or components added to the product that are not appropriate for this product or its use.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE (OR JURISDICTION TO JURISDICTION). WEST MARINE'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE LIMITED WARRANTY TERM (AS SPECIFIED ABOVE). NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE LIMITED WARRANTY TERM

HAS EXPIRED. **SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.**

WE DO NOT ACCEPT LIABILITY BEYOND THE REMEDIES PROVIDED FOR IN THIS LIMITED WARRANTY OR FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES, FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE, FOR PERSONAL INJURY AND/OR FOR LOST PROPERTY, DATA OR SOFTWARE. OUR LIABILITY AND THE MAXIMUM AMOUNT FOR WHICH WE ARE RESPONSIBLE WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF A CLAIM. **SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.**

What Must I Do To Keep the Warranty in Effect?

- You must keep your receipt or other appropriate documentation as proof of the date of sale and purchase.
- You must keep your serial number or order number for the product. This is found on the product itself or on your receipt.
- You must not do any of the things that will make the warranty invalid as provided for in this warranty statement.
- You must use, install, maintain and operate the product in accordance with published specifications and the user's manual.

What Do I Do If I Need Warranty Service?

- Before the warranty expires, please call us at 1-800-BOATING. Please also have your West Marine serial number or order number available.
- When you contact us, we will issue a Return Material Authorization Number for you to include with your return. We will also provide you the address of where to ship the product.
- You must return the product to us in its original or equivalent packaging, prepay shipping charges, and insure the shipment or accept the risk if the product is lost or damaged in shipment.

What Will West Marine Do?

During the Limited Warranty Term, if the product you return to us proves to be defective in materials or workmanship and not for the reasons which would otherwise disqualify it (as explained above), we will:

- Repair the product or, if we are unable to repair it, replace it with a comparable product that is new or refurbished;
- Or, as an alternative, at West Marine's option, we will refund you the original purchase price;
- If we repair or replace the product, we will return the repaired or replacement product to you; and

- Pay to ship the repaired or replacement product to you if you use an address in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories). Otherwise, we will ship the product to you freight collect.

If we determine that the problem is not covered under this warranty, we will notify you of this when we return your product to you to the address you provide us in the United States (excluding Puerto Rico and U.S. possessions and territories).

We use new and refurbished parts made by various manufacturers in performing warranty repairs and in building replacement parts and systems. Refurbished parts and systems are parts or systems that have been returned to West Marine, some of which were never used by a customer. Replacement parts and systems are covered for the remaining time left in the Limited Warranty Term for the product you bought. West Marine owns all parts removed from repaired products.

Maintenance is the Owner's Responsibility

Cleaning, polishing, lubricating, replacing filters, tuning, replacing worn parts, using your purchased product according to the user's manual, and regularly maintaining your purchased product is your responsibility.

What if I purchased a Plus Protection Plan?

Service will be provided to you under the terms of the Plus Protection Plan contract. Please refer to that contract for details on how to obtain service.

How State Law Relates to the Warranty.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Garantie limitée West Marine



Que couvre cette garantie limitée?

West Marine garantit à l'acheteur original au détail du produit West Marine, lorsque l'achat est effectué aux États-Unis, que le produit sera exempt de défauts sur les pièces et la main-d'oeuvre avec seulement les limitations ou les exclusions énoncées ci-dessous.

Quelle est la durée de cette garantie limitée?

Cette garantie limitée est valide pour trois (3) ans à compter de la date d'achat original au détail de West Marine à l'intérieur des États-Unis (la « Période de la garantie limitée »).

La période de garantie ne sera pas prolongée si nous réparons ou remplaçons un produit ou toute pièce sous garantie. West Marine se réserve le droit de modifier la disponibilité des garanties limitées, à sa discrétion, mais toute modification ne sera pas rétroactive et s'appliquera uniquement aux achats ultérieurs.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Le logiciel.
- L'utilisation ou l'opération commerciale ou industrielle.
- Les articles d'entretien régulier ou d'usure normale.
- Les problèmes résultant d'incendie ou d'inondation par l'eau ou autres liquides.
- Un produit endommagé, modifié ou altéré par vous.
- Un produit qui a été utilisé en tant que trousse de conversion, sous-ensembles ou toute configuration qui n'est pas appropriée ou envisagée pour ce produit ou son utilisation.
- Les dommages ou les pertes encourues durant l'expédition du retour du produit à West Marine ou à son représentant de service autorisé.
- Un produit qui a été soumis à un service, une réparation, une installation, un entreposage, un entretien, une modification ou une application inappropriée.
- Les problèmes résultant d'un accident, d'une négligence, d'un abus, d'un mauvais traitement, d'une mauvaise utilisation ou des problèmes avec l'alimentation électrique.
- Les problèmes causés par des accessoires, des pièces ou des composants ajoutés au produit et qui ne sont pas appropriés pour le produit ou son utilisation.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES, ET D'AUTRES DROITS LÉGAUX VOUS SONT PEUT-ÊTRE DISPONIBLES, VARIANT D'UN ÉTAT À L'AUTRE (OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE). LA RESPONSABILITÉ DE WEST MARINE POUR LES DÉFECTUOSITÉS ET LES DÉFAUTS DE MATÉRIEL EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT TEL QU'ÉNONCÉ DANS CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES EXPLICITES ET IMPLICITES POUR LE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉ À, TOUTE GARANTIE ET CONDITION IMPLICITES DE

QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA PÉRIODE DE LA GARANTIE LIMITÉE (TELLE QUE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS). AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERA APRÈS L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE LA GARANTIE LIMITÉE. **CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES. LA LIMITATION MENTIONNÉE CI-DESSUS POURRAIT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.**

NOUS N'ACCEPTONS AUCUNE RESPONSABILITÉ AU-DELÀ DES RECOURS PRÉVUS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE OU POUR DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES Y COMPRIS, SANS RESTRICTION, POUR TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES RÉCLAMATIONS D'UN TIERS CONTRE VOUS POUR DES DOMMAGES, POUR DES PRODUITS NON DISPONIBLES POUR UTILISATION, POUR DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU POUR PERTE DE BIENS, DE DONNÉES OU DE LOGICIEL. NOTRE RESPONSABILITÉ ET LE MONTANT MAXIMUM POUR LEQUEL NOUS SOMMES RESPONSABLES NE POURRONT ÊTRE SUPÉRIEURS AU PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT QUI FAIT L'OBJET DE LA RÉCLAMATION. **CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LES LIMITES OU EXCLUSIONS CI-DESSUS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOTRE CAS.**

Que dois-je faire pour maintenir la garantie en vigueur?

- Vous devez conserver votre reçu ou toute autre documentation pertinente comme preuve de la date de vente et d'achat.
- Vous devez conserver votre numéro de série ou le numéro de commande du produit. Ceci est indiqué sur le produit ou sur votre reçu.
- Vous ne devez pas faire aucune des choses qui rendront la garantie invalide telle que dans la présente déclaration de garantie.
- Vous devez utiliser, installer, entretenir et faire fonctionner le produit conformément aux spécifications publiées et au manuel de l'utilisateur.

Que dois-je faire si j'ai besoin d'un service sous garantie?

- Avant l'expiration de la garantie, veuillez nous contacter au 1-800-BOATING. Veuillez avoir à la portée de la main votre numéro de série ou votre numéro de commande West Marine.
- Lorsque vous nous contacterez, nous vous émettrons un numéro d'autorisation de retour de matériel à inclure avec votre retour de produit. Nous vous fournirons également l'adresse où le produit doit être expédié.
- Vous devez nous retourner le produit dans son emballage d'origine ou un équivalent; les frais d'expédition doivent être prépayés et le colis assuré ou accepter le risque si le produit est perdu ou endommagé durant le transport.

Que fera West Marine?

Pendant la période de la garantie limitée, si le produit que vous nous retournez présente une défectuosité matérielle ou de fabrication et qu'aucune raison pourrait le rendre autrement inadmissible (tel que stipulé ci-dessus), nous :

- Réparerons le produit ou, si nous sommes dans l'impossibilité de le faire, nous le remplacerons avec un produit comparable neuf ou remis à neuf;
- Ou, comme alternative, à la discrétion de West Marine, nous vous rembourserons le prix de l'achat initial;
- Si nous réparons ou remplaçons le produit, nous vous retournerons le produit réparé ou le produit de remplacement; et
- Nous payerons pour vous l'expédition du produit réparé ou de remplacement si vous utilisez une adresse qui se trouve à l'intérieur des États-Unis (à l'exception de Puerto Rico ainsi que les possessions et les territoires des É.-U.). Autrement, nous vous expédierons le produit port dû (à vos frais).

Si nous déterminons que le problème n'est pas couvert par cette garantie, nous vous en aviserons lors du retour de votre produit à l'adresse que vous nous avez fourni à l'intérieur des États-Unis (à l'exception de Puerto Rico ainsi que les possessions et les territoires des É.-U.).

Nous utilisons des pièces neuves et remises à neuf par différents fabricants pour effectuer les réparations sous garantie et pour la fabrication de pièces de rechange et de systèmes. Les pièces et les systèmes remis à neuf sont des pièces ou des systèmes qui ont été retournés à West Marine, dont certains n'ont jamais été utilisés par le client. Les pièces de rechange et les systèmes sont couverts par la période de la garantie limitée restante pour le produit que vous avez acheté. Les pièces qui ont été enlevées des produits réparés appartiennent à West Marine.

L'entretien est la responsabilité du propriétaire

Le nettoyage, le polissage, la lubrification, le remplacement des filtres, le réglage, le remplacement de pièces usées, l'utilisation du produit selon les directives du manuel de l'utilisateur ainsi que l'entretien quotidien de votre produit.

Que faire si j'ai acheté un Plan de Protection Plus?

Le service vous sera fourni selon les conditions du contrat du Plan de Protection Plus. Veuillez vous reporter aux détails du contrat sur la manière d'obtenir du service.

Comment les lois de l'État s'appliquent-elles à la garantie.

La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pourriez également avoir d'autres droits variant d'un État à l'autre.



West Marine Products, Inc.
500 Westridge Drive, Watsonville, CA 95076
Made in Canada/Fabriqué au Canada
www.WestMarine.com